

# 附錄

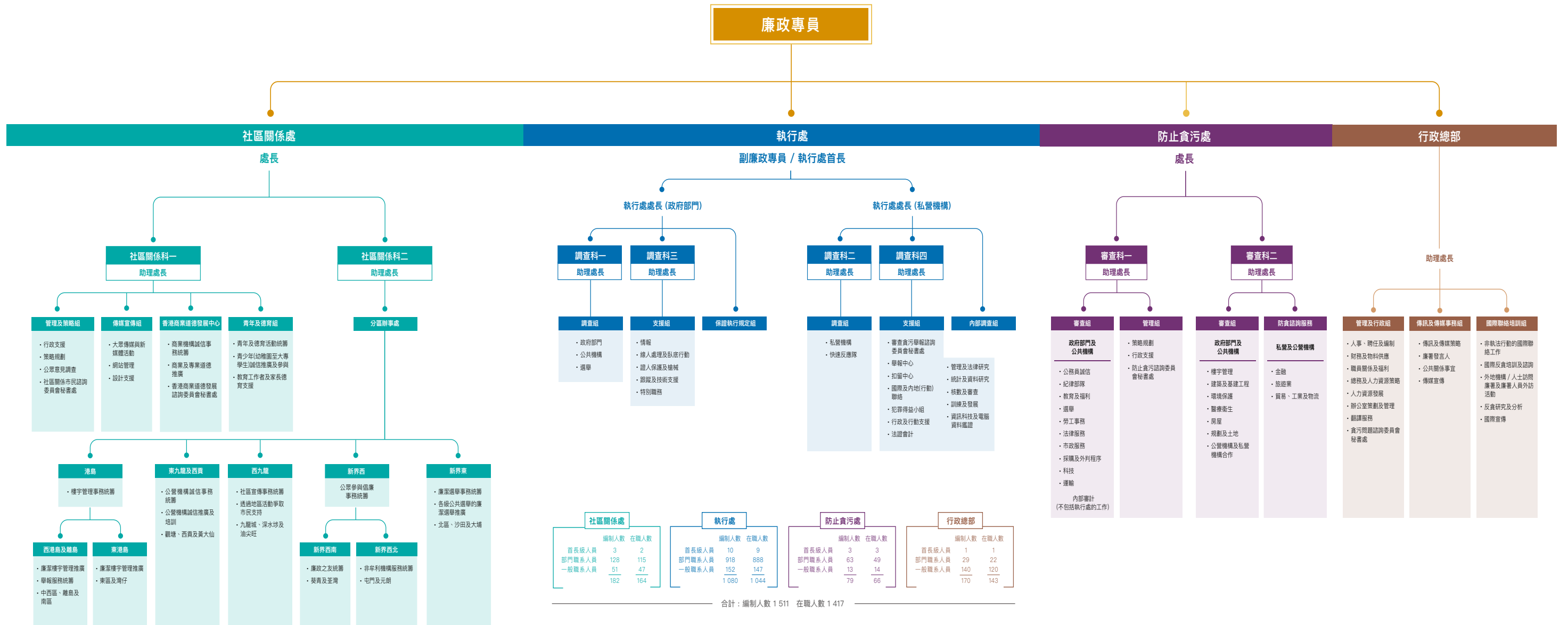
APPENDICES

1	廉政公署的組織 Organisation of the Independent Commission Against Corruption	104
2	諮詢委員會委員名錄 Membership Lists of Advisory Committees	108
3	在二零二零年接獲的可追查案件完成調查所需的時間 (不包括選舉的案件) Time Taken to Complete Investigation of Pursuable Cases Recorded in 2020 (Excluding Election Cases)	113
4	在二零二零年以前接獲的可追查案件完成調查所需的時間 (不包括選舉的案件) Time Taken to Complete Investigation of Pursuable Cases Recorded before 2020 (Excluding Election Cases)	114
5	二零二零年尚未完成調查的案件已用的時間 (不包括選舉的案件) Time Taken to Investigate Outstanding Cases in 2020 (Excluding Election Cases)	115
6	一九七四至二零二零年期內被檢控或警誡的人數 Number of Persons Prosecuted or Cautioned from 1974 to 2020	116
7	二零二零年因貪污及相關罪行而被檢控的人數 (依決策局 / 部門及其他機構分類) Number of Persons Prosecuted for Corruption and Related Offences in 2020 (Classified by Government Bureaux/ Departments and Others)	117
8	二零二零年因貪污及相關罪行而被檢控的人數 (依罪行性質分類) Number of Persons Prosecuted for Corruption and Related Offences in 2020 (Classified by Types of Offences)	118
9	二零二零年因與貪污有關連或因其引致的罪行而被檢控的人數 (依罪行性質分類) Number of Persons Prosecuted for Offences Connected with or Facilitated by Corruption in 2020 (Classified by Types of Offences)	119
10	二零二零年由廉署轉介政府決策局 / 部門及公共機構處理的非貪污性質投訴 Non-Corruption Referrals Made to Government Bureaux/ Departments and Public Bodies in 2020	120
11	廉政公署分區辦事處 ICAC Regional Offices	121

廉政公署的組織（二零二零年十二月三十一日）

## Organisation of the Independent Commission Against Corruption

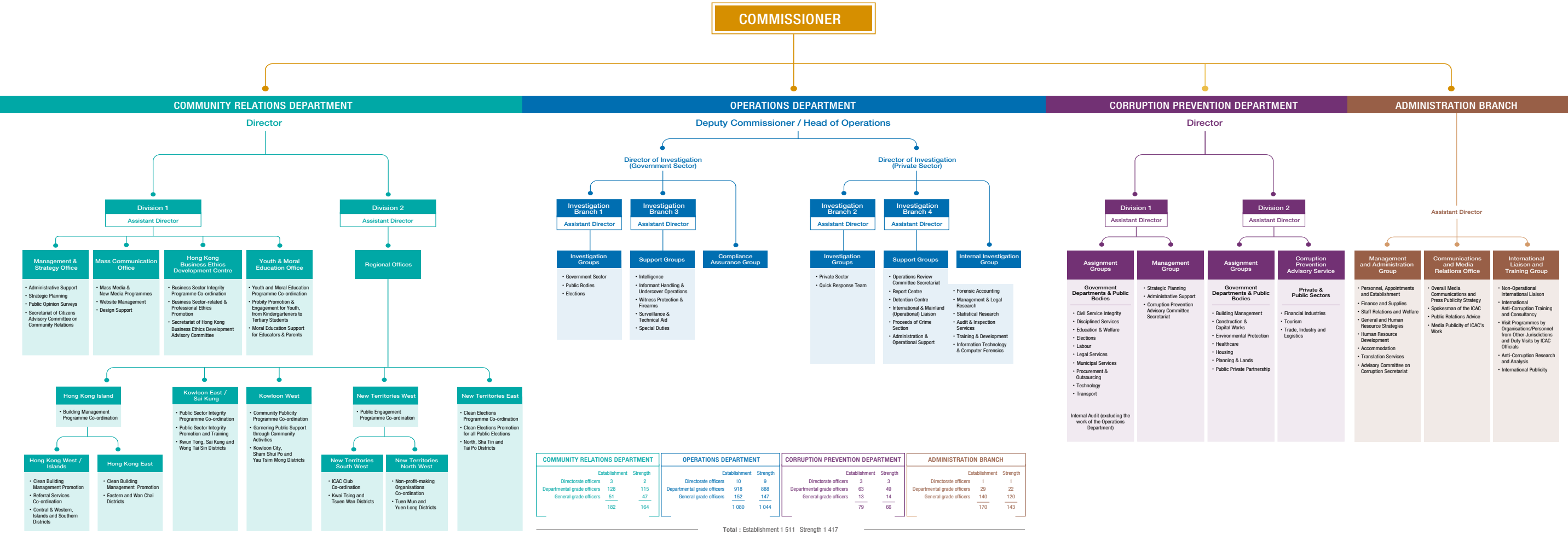
(Position as at 31.12.2020)



廉政公署的組織（二零二零年十二月三十一日）

Organisation of the Independent Commission Against Corruption

(Position as at 31.12.2020)



## 諮詢委員會委員名錄（二零二零年十二月三十一日）

### Membership Lists of Advisory Committees (Position as at 31.12.2020)

#### 貪污問題諮詢委員會

#### ADVISORY COMMITTEE ON CORRUPTION

廖長江議員, GBS, JP  
The Hon Martin LIAO Cheung-kong, GBS, JP

主席  
Chairman

歐陽杞浚先生  
Mr Evan AU YANG Chi-chun

陳克勤議員, BBS, JP  
The Hon CHAN Hak-kan, BBS, JP

周雯玲女士  
Ms Irene CHOW Man-ling

石禮謙議員, GBS, JP  
The Hon Abraham SHEK Lai-him, GBS, JP

尤曾家麗女士, GBS, JP  
Mrs Carrie YAU TSANG Ka-lai, GBS, JP

楊逸芝女士  
Ms Eirene YEUNG

審查貪污舉報諮詢委員會主席  
Chairman of the Operations Review Committee

當然委員  
ex officio

防止貪污諮詢委員會主席  
Chairman of the Corruption Prevention Advisory Committee

當然委員  
ex officio

社區關係市民諮詢委員會主席  
Chairman of the Citizens Advisory Committee on Community Relations

當然委員  
ex officio

行政署長  
Director of Administration

當然委員  
ex officio

廉政專員  
Commissioner, Independent Commission Against Corruption

當然委員  
ex officio

廉政公署執行處首長  
Head of Operations, Independent Commission Against Corruption

當然委員  
ex officio

諮詢委員會委員名錄（二零二零年十二月三十一日）

Membership Lists of Advisory Committees (Position as at 31.12.2020)

審查貪污舉報諮詢委員會

OPERATIONS REVIEW COMMITTEE

鄧國斌先生, GBS  
Mr Benjamin TANG Kwok-bun, GBS

主席  
Chairman

歐敏兒女士  
Ms Teresa AU Man-yee

陳莊勤先生  
Mr John CHAN Chong-kun

陳振英議員, JP  
The Hon Ronick CHAN Chun-ying, JP

陳寶珊博士  
Dr Emily CHAN Po-shan

周福安先生  
Mr CHEW Fook-aun

夏雅朗博士, BBS, JP  
Dr Aron Hari HARILELA, BBS, JP

何敏嘉先生  
Mr Michael HO Mun-ka

捷成漢先生, BBS  
Mr Hans Michael JEBSEN, BBS

林群聲教授, SBS, JP  
Prof Paul LAM Kwan-sing, SBS, JP

林定國先生, SC, JP  
Mr Paul LAM Ting-kwok, SC, JP

黃天祐博士, JP  
Dr Kelvin WONG Tin-yau, JP

袁淑琴女士  
Ms Nicole YUEN Shuk-kam

律政司司長或代表  
Secretary for Justice (or representative)

當然委員  
ex officio

警務處處長或代表  
Commissioner of Police (or representative)

當然委員  
ex officio

行政署長  
Director of Administration

當然委員  
ex officio

廉政專員  
Commissioner, Independent Commission Against Corruption

當然委員  
ex officio

## 諮詢委員會委員名錄（二零二零年十二月三十一日）

### Membership Lists of Advisory Committees (Position as at 31.12.2020)

防止貪污諮詢委員會 CORRUPTION PREVENTION ADVISORY COMMITTEE		
黃冠文先生, BBS, MH, JP Mr Adrian WONG Koon-man, BBS, MH, JP		主席 Chairman
陳嫣虹女士 Ms Kuby CHAN Yin-hung		
陳英凝教授 Prof Emily CHAN Ying-yang		
張耀堂先生 Mr Sunny CHEUNG Yiu-tong		
朱永耀先生 Mr Alex CHU Wing-yiu		
賴旭輝博士, JP Dr Stephen LAI Yuk-fai, JP		
羅盛慕嫻女士, BBS, JP Mrs Yvonne LAW SHING Mo-han, BBS, JP		
彭韻僖女士, BBS, MH, JP Ms Melissa Kaye PANG, BBS, MH, JP		
蘇祐安先生, MH, JP Mr Albert SU Yau-on, MH, JP		
胡立基先生 Mr Winson WOO Lap-kee		
邱海雁先生 Mr Alan YAU Hoi-ngan		
楊詠珊小姐 Miss Theresa YEUNG Wing-shan		
警務處處長或代表 Commissioner of Police (or representative)		當然委員 ex officio
行政署長或代表 Director of Administration (or representative)		當然委員 ex officio
廉政專員 Commissioner, Independent Commission Against Corruption		當然委員 ex officio

諮詢委員會委員名錄（二零二零年十二月三十一日）

Membership Lists of Advisory Committees (Position as at 31.12.2020)

社區關係市民諮詢委員會

CITIZENS ADVISORY COMMITTEE ON COMMUNITY RELATIONS

唐偉章教授, BBS, JP  
Prof Timothy TONG Wai-cheung, BBS, JP

主席  
Chairman

陳浩庭先生  
Mr Mac CHAN Ho-ting

陳心愉女士  
Ms Bonnie CHAN Shum-yue

陳婉玲女士  
Ms Catalina CHAN Yuen-ling

莊偉茵女士, JP  
Ms Quince CHONG Wai-yan, JP

杜珠聯女士  
Ms Julianne Pearl DOE

馮應謙教授, JP  
Prof Anthony FUNG Ying-him, JP

許迅先生  
Mr Eddy HUI Shun

葉傲冬先生, JP  
Mr Chris IP Ngo-tung, JP

劉志權教授, JP  
Prof LAU Chi-kuen, JP

莫漢輝先生  
Mr James MOK Hon-fai

吳錦華先生  
Mr Webster NG Kam-wah

彭穎生先生, MH  
Mr Victor PANG Wing-seng, MH

董一岳博士  
Dr Rocky TUNG Yat-ngok

王政芝女士  
Ms Gigi WONG Ching-chi

黃偉傑先生, MH  
Mr WONG Wai-kit, MH

廉政專員  
Commissioner, Independent Commission Against Corruption

當然委員  
ex officio



諮詢委員會委員名錄（二零二零年十二月三十一日）

Membership Lists of Advisory Committees (Position as at 31.12.2020)

社區關係市民諮詢委員會

CITIZENS ADVISORY COMMITTEE ON COMMUNITY RELATIONS

增選委員名錄

CO-OPTED MEMBERS

陳梓沛先生  
Mr David CHAN Tsz-pui

曹熾妮博士  
Dr Esther CHO Yin-nei

葉淑嫻女士  
Ms Vivian IP

鄺嘉仕先生  
Mr KWONG Ka-shi

林碧珠女士, MH  
Ms Sonia LAM Pik-chu, MH

李葆怡女士  
Ms Eleanor LI Po-yee

蘇俊軒先生  
Mr Anthony SO Chun-hin

鄭立仁先生  
Mr James CHENG Lap-yan

當然委員  
ex officio

譚家強博士  
Dr Andy TAM Ka-keung

當然委員  
ex officio

在二零二零年接獲的可追查案件完成調查所需的時間（不包括選舉的案件）

**Time Taken to Complete Investigation of Pursuable Cases Recorded in 2020**  
(Excluding Election Cases)

完成調查一宗案件所需時間 Time taken to complete an investigation	沒有採取 進一步行動 的案件宗數 No further action	檢控宗數 Prosecution	合計宗數 Total	佔全部案件的 百分率 Percentage of total
少於一星期 Less than 1 week	0	0	0	0.0%
一至不足兩星期 1 - less than 2 weeks	0	0	0	0.0%
兩至不足三星期 2 - less than 3 weeks	3	0	3	0.6%
三至不足四星期 3 - less than 4 weeks	1	0	1	0.2%
<b>小計 Sub-total</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0.8%</b>
一至不足兩個月 1 - less than 2 months	20	0	20	4.2%
兩至不足三個月 2 - less than 3 months	29	1	30	6.3%
三至不足四個月 3 - less than 4 months	58	0	58	12.1%
四至不足五個月 4 - less than 5 months	98	2	100	20.9%
五至不足六個月 5 - less than 6 months	82	2	84	17.6%
六個月或以上 6 months or more	181	1	182	38.1%
<b>合計 Total</b>	<b>472</b>	<b>6</b>	<b>478</b>	<b>100%</b>

**在二零二零年以前接獲的可追查案件完成調查所需的時間（不包括選舉的案件）**  
**Time Taken to Complete Investigation of Pursuable Cases Recorded before 2020**  
 (Excluding Election Cases)

完成調查一宗案件所需時間 Time taken to complete an investigation	沒有採取 進一步行動 的案件宗數 No further action	檢控宗數 Prosecution	合計宗數 Total	佔全部案件 的百分率 Percentage of total
不足一個月 Less than 1 month	0	0	0	0.0%
一至不足兩個月 1 - less than 2 months	0	0	0	0.0%
兩至不足三個月 2 - less than 3 months	4	0	4	0.4%
三至不足四個月 3 - less than 4 months	12	0	12	1.3%
四至不足五個月 4 - less than 5 months	32	0	32	3.5%
五至不足六個月 5 - less than 6 months	47	0	47	5.1%
六至不足九個月 6 - less than 9 months	224	0	224	24.4%
九個月至不足一年 9 months - less than 1 year	320	4	324	35.3%
一至不足兩年 1 - less than 2 years	166	52	218	23.8%
兩年或以上 2 years or more	26	30	56	6.1%
<b>合計 Total</b>	<b>831</b>	<b>86</b>	<b>917</b>	<b>100%</b>

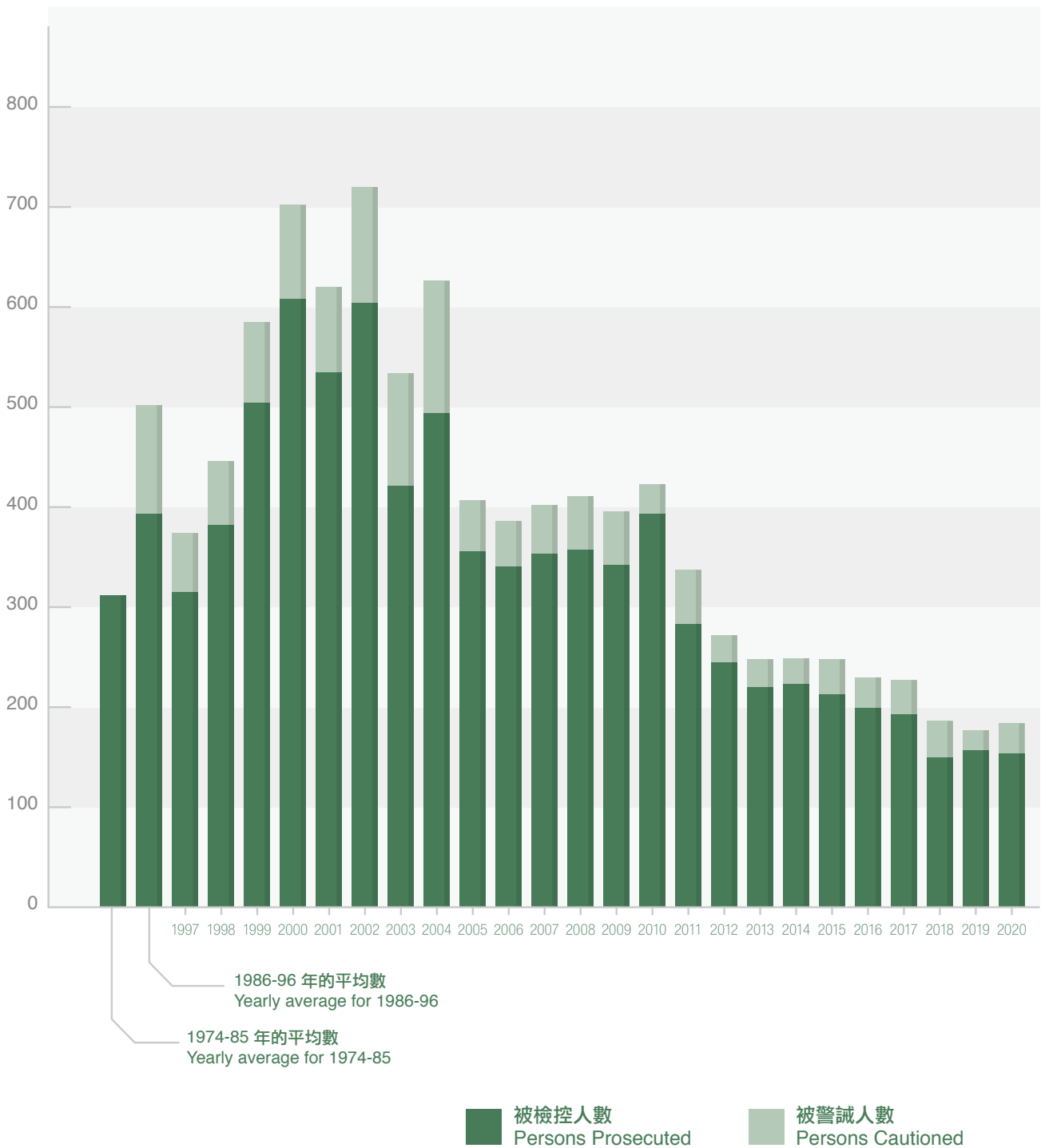
註 Notes : 由於進位原因，統計表內百分率數字總和可能與總數略有出入。  
 Owing to rounding, there may be a slight discrepancy between the sum of percentage items and the total as shown in the tables.

## 二零二零年尚未完成調查的案件已用的時間（不包括選舉的案件） Time Taken to Investigate Outstanding Cases in 2020 (Excluding Election Cases)

已用的時間 Time taken	案件數目 Number of cases	佔全部案件的百分率 Percentage of total
不足一個月 Less than 1 month	96	8.0%
一至不足兩個月 1 - less than 2 months	121	10.1%
兩至不足三個月 2 - less than 3 months	115	9.6%
三至不足四個月 3 - less than 4 months	120	10.0%
四至不足五個月 4 - less than 5 months	81	6.8%
五至不足六個月 5 - less than 6 months	92	7.7%
六至不足九個月 6 - less than 9 months	205	17.1%
九個月至不足一年 9 months - less than 1 year	106	8.9%
一至不足兩年 1 - less than 2 years	182	15.2%
兩年或以上 2 years or more	79	6.6%
<b>合計 Total</b>	<b>1 197</b>	<b>100%</b>

## 一九七四至二零二零年期內被檢控或警誡的人數 Number of Persons Prosecuted or Cautioned from 1974 to 2020

人數  
Number of Persons



**二零二零年因貪污及相關罪行而被檢控的人數（依政府決策局／部門及其他機構分類）**  
**Number of Persons Prosecuted for Corruption and Related Offences in 2020**  
 (Classified by Government Bureaux/Departments and Others)

	候審 Pending	罪名成立 Convicted	無罪釋放 Acquitted	合計 Total	
政府決策局／部門 Government Bureaux/Departments					
香港警務處 Hong Kong Police Force	2	0	0	2	
香港海關 Customs & Excise Department	1	0	0	1	
教育局 Education Bureau	1	0	0	1	
康樂及文化事務署 Leisure & Cultural Services Department	0	1	0	1	
其他 Others					
私營機構 Private Sector	74	58	4	136	
公共機構* Public Bodies*	5	2	0	7	
個別人士（涉及政府決策局/部門）** Private Individuals (concerning Government Bureaux/ Departments)**	4	0	0	4	
個別人士（涉及公共機構）** Private Individuals (concerning Public Bodies)**	1	0	1	2	
	合計 Total	88	61	5	154

註 Notes : \* 按照《防止賄賂條例》所載的釋義。  
As defined in the Prevention of Bribery Ordinance.

\*\* 個別人士因涉及政府決策局／部門或公共機構貪污調查而被檢控。  
Private individuals were prosecuted in investigations involving Government Bureaux/Departments or Public Bodies.

## 二零二零年因貪污及相關罪行而被檢控的人數（依罪行性質分類）

### Number of Persons Prosecuted for Corruption and Related Offences in 2020

(Classified by Types of Offences)

罪行分類 Types of Offences	政府決策局／ 部門 Government Bureaux/ Departments	個別人士 (涉及政府決策局／ 部門或公共機構)* Private Individuals (concerning Government Bureaux/ Departments or Public Bodies)*	公共機構** Public Bodies**	私營機構 Private Sector	合計 Total
<b>索賄／受賄 Soliciting/Accepting</b>					
第201章第3條 # s.3 Cap 201 #	2	0	0	0	2
第201章第4(2)條 s.4(2) Cap 201	1	0	4	0	5
第201章第9(1)條 s.9(1) Cap 201	0	0	0	21	21
<b>行賄 Offering</b>					
第201章第4(1)條 s.4(1) Cap 201	0	4	1	0	5
第201章第8(2)條 s.8(2) Cap 201	0	1	0	0	1
第201章第9(2)條 s.9(2) Cap 201	0	0	0	15	15
<b>代理人使用文件欺騙主事人 Agent using document to deceive principal</b>					
第201章第9(3)條 s.9(3) Cap 201	0	0	0	4	4
<b>披露受調查人身分 Disclosing identity of persons being investigated</b>					
第201章第30條 s.30 Cap 201	0	0	1	1	2
<b>與貪污有關連或因其引致的罪行 Offences connected with or facilitated by corruption</b>					
第204章第10(2)(a)條 ## @ s.10(2)(a) Cap 204 ## @	1	1	1	8	11
第204章第10(5)條 @ s.10(5) Cap 204 @	1	0	0	86	87
<b>選舉罪行 Election offences</b>	0	0	0	1	1
<b>合計 Total</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>136</b>	<b>154</b>

註 Notes :

- \* 個別人士因涉及政府決策局／部門或公共機構貪污調查而被檢控。  
Private individuals were prosecuted in investigations involving Government Bureaux/Departments or Public Bodies.
- \*\* 按照《防止賄賂條例》所載的釋義。  
As defined in the Prevention of Bribery Ordinance.
- # 香港法例第 201 章即《防止賄賂條例》。  
Cap 201 is the Prevention of Bribery Ordinance.
- ## 香港法例第 204 章即《廉政公署條例》。  
Cap 204 is the ICAC Ordinance.
- @ 詳見附錄九的罪行分類。  
Detailed breakdown at Appendix 9.

**二零二零年因與貪污有關連或因其引致的罪行而被檢控的人數（依罪行性質分類）**  
**Number of Persons Prosecuted for Offences Connected with or Facilitated**  
**by Corruption in 2020 (Classified by Types of Offences)**

罪行分類 Types of Offences	政府決策局／ 部門 Government Bureaux/ Departments	個別人士 (涉及政府決策局／ 部門或公共機構)* Private Individuals (concerning Government Bureaux/ Departments or Public Bodies)*	公共機構** Public Bodies**	私營機構 Private Sector	合計 Total
<b>《盜竊罪條例》 Theft Ordinance</b>					
欺騙罪行 Deception offences	1	0	0	76	77
盜竊 Theft	0	0	0	10	10
<b>《刑事罪行條例》 Crimes Ordinance</b>					
有刑事或不誠實意圖而取用電腦 Access to computer with criminal or dishonest intent	1	0	0	0	1
刑事恐嚇 Criminal intimidation	0	0	0	1	1
製造虛假文書的副本／使用虛假文書 Copying / Using a false instrument	0	0	0	4	4
偽造 Forgery	0	0	0	2	2
<b>《賭博條例》 Gambling Ordinance</b>					
收受賭注 Bookmaking	0	1	0	0	1
<b>《有組織及嚴重罪行條例》 Organized and Serious Crimes Ordinance</b>					
處理已知道或相信為代表從可公訴罪 行的得益的財產 Dealing with property known or believed to represent proceeds of indictable offence	0	0	0	1	1
公職人員行為失當 Misconduct in Public Office	0	0	1	0	1
<b>合計 Total</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>94</b>	<b>98</b>

註 Notes : \* 個別人士因涉及政府決策局／部門或公共機構貪污調查而被檢控。  
Private individuals were prosecuted in investigations involving Government Bureaux/Departments or Public Bodies.

\*\* 按照《防止賄賂條例》所載的釋義。  
As defined in the Prevention of Bribery Ordinance.



## 二零二零年由廉署轉介政府決策局／部門及公共機構處理的非貪污性質投訴<sup>1</sup>

### Non-Corruption Referrals Made to Government Bureaux/Departments and Public Bodies in 2020<sup>1</sup>

政府決策局／部門或公共機構 Government Bureaux/Departments or Public Bodies	轉介宗數 Number of referrals
<b>政府決策局／部門 Government Bureaux/Departments</b>	
香港警務處 Hong Kong Police Force	120
民政事務總署 Home Affairs Department	9
稅務局 Inland Revenue Department	9
食物環境衛生署 Food and Environmental Hygiene Department	8
社會福利署 Social Welfare Department	8
香港海關 Customs and Excise Department	6
教育局 Education Bureau	6
房屋署 Housing Department	6
入境事務處 Immigration Department	6
地政總署 Lands Department	6
屋宇署 Buildings Department	5
消防處 Fire Services Department	5
其他政府部門 Other Government Departments	22
<b>小計 Sub-total</b>	<b>216</b>
<b>公共機構 Public Bodies</b>	
證券及期貨事務監察委員會 Securities and Futures Commission	8
地產代理監管局 Estate Agents Authority	4
其他公共機構 Other Public Bodies	11
<b>小計 Sub-total</b>	<b>23</b>
<b>合計 Total</b>	<b>239</b>

註 Notes : 1 上表列出年內收到 4 次或以上轉介的政府決策局／部門和公共機構。  
Government Bureaux/Departments and Public Bodies which received 4 or more referrals during the year are shown in the table above.

## 廉政公署分區辦事處 ICAC Regional Offices

港島	負責地區	Hong Kong Island	Districts
<b>廉政公署西港島及離島辦事處</b> 上環干諾道中124號 海港商業大廈地下  電話： 2543 0000 (查詢及舉報) 2899 3861 (聯絡) 傳真： 2189 7001 (聯絡)	中西區 離島 南區	<b>ICAC Regional Office Hong Kong West/Islands</b> G/F, Harbour Commercial Building 124 Connaught Road Central Sheung Wan  Tel: 2543 0000 (Enquiry & Report) 2899 3861 (Liaison) Fax: 2189 7001 (Liaison)	Central & Western District Islands Southern District
<b>廉政公署東港島辦事處</b> 灣仔分域街16號 東城大廈地下3號  電話： 2519 6555 (查詢及舉報) 2899 3790 (聯絡) 傳真： 2117 0521 (聯絡)	東區 灣仔	<b>ICAC Regional Office Hong Kong East</b> Unit 3, G/F, East Town Building 16 Fenwick Street Wan Chai  Tel: 2519 6555 (Enquiry & Report) 2899 3790 (Liaison) Fax: 2117 0521 (Liaison)	Eastern District Wan Chai

九龍	負責地區	Kowloon	Districts
<b>廉政公署東九龍及西貢辦事處</b> 九龍灣宏開道8號 其士商業中心地下9號  電話： 2756 3300 (查詢及舉報) 2899 3760 (聯絡) 傳真： 2755 9036 (聯絡)	觀塘 西貢 黃大仙	<b>ICAC Regional Office Kowloon East/Sai Kung</b> Shop No 9, G/F Chevalier Commercial Centre 8 Wang Hoi Road Kowloon Bay  Tel: 2756 3300 (Enquiry & Report) 2899 3760 (Liaison) Fax: 2755 9036 (Liaison)	Kwun Tong Sai Kung Wong Tai Sin
<b>廉政公署西九龍辦事處</b> 油麻地彌敦道434 - 436號 彌敦商務大廈地下  電話： 2780 8080 (查詢及舉報) 2899 3916 (聯絡) 傳真： 2770 3415 (聯絡)	九龍城 深水埗 油尖旺	<b>ICAC Regional Office Kowloon West</b> G/F, Nathan Commercial Building 434 - 436 Nathan Road Yau Ma Tei  Tel: 2780 8080 (Enquiry & Report) 2899 3916 (Liaison) Fax: 2770 3415 (Liaison)	Kowloon City Sham Shui Po Yau Tsim Mong

## 廉政公署分區辦事處 ICAC Regional Offices

新界	負責地區	New Territories	Districts
<b>廉政公署新界西南辦事處</b> 荃灣青山公路荃灣段300 - 350號 荃錦中心地下B1號  電話： 2493 7733 (查詢及舉報) 2899 3843 (聯絡) 傳真： 2413 8490 (聯絡)	葵青 荃灣	<b>ICAC Regional Office New Territories South West</b>  Shop B1, G/F, Tsuen Kam Centre 300 - 350 Castle Peak Road - Tsuen Wan Tsuen Wan  Tel: 2493 7733 (Enquiry & Report) 2899 3843 (Liaison) Fax: 2413 8490 (Liaison)	Kwai Tsing Tsuen Wan
<b>廉政公署新界西北辦事處</b> 元朗青山公路元朗段230號 富興大廈地下  電話： 2459 0459 (查詢及舉報) 2899 3880 (聯絡) 傳真： 2450 7925 (聯絡)	屯門 元朗	<b>ICAC Regional Office New Territories North West</b>  G/F, Fu Hing Building 230 Castle Peak Road - Yuen Long Yuen Long  Tel: 2459 0459 (Enquiry & Report) 2899 3880 (Liaison) Fax: 2450 7925 (Liaison)	Tuen Mun Yuen Long
<b>廉政公署新界東辦事處</b> 沙田上禾輦路1號 沙田政府合署地下G06 - G13室  電話： 2606 1144 (查詢及舉報) 2899 3944 (聯絡) 傳真： 2604 7116 (聯絡)	北區 沙田 大埔	<b>ICAC Regional Office New Territories East</b>  G06 - G13, G/F Shatin Government Offices 1 Sheung Wo Che Road Shatin  Tel: 2606 1144 (Enquiry & Report) 2899 3944 (Liaison) Fax: 2604 7116 (Liaison)	North District Sha Tin Tai Po